

C 4 / S 40

Semaine du 30 septembre au 4 octobre 2024

de 1 an à 3 ans

PEU DE SEL, DE SUCRE ET D'ÉPICES FORTES

	LUNDI 30/09/2024	MARDI 01/10/2024	MERCREDI 02/10/2024	JEUDI 03/10/2024	 VENDREDI 04/10/2024
Entrées	Salad bar Salat Bar	Salad bar Salat Bar	Salad bar Salat Bar	Salad bar Salat Bar	Salad bar Salat Bar
	- -	Potage du jour mixé Gemischte Suppe des Tages	- -	- -	Potage du jour mixé Gemischte Suppe des Tages
Protéine	Chili végétarien aux haricots rouges Vegetarisches Chili mit roten Bohnen	Pâtes sauce tomate au thon Nudeln mit Tomatensauce und Thunfisch	 Jeune bovin au citron Jungvieh mit Zitrone	 Steak haché (100% bœuf) Gehacktes Steak (100% Rindfleisch)	Bouchée à la reine Bouchée à la reine
Légume	- -	Betteraves Rote Bete	Chou romanesco Romanesco-Kohl	Courgettes Zucchini	Purée de petits pois Erbsenbrei
Féculent	Riz Reis	- -	Patate douce rôtie Geröstete Süßkartoffel	Polenta Polenta	 Frites au four Ofen-Pommes

Le riz et le quinoa sont Fairtrade  et BIO
L'huile d'olive et le tofu sont BIO

Pour la déclaration des allergènes, veuillez vous référer à l'affiche déclarative journalière accessible en cuisine



C 4 / S 41

Semaine du 7 octobre au 11 octobre 2024

de 1 an à 3 ans

PEU DE SEL, DE SUCRE ET D'ÉPICES FORTES

	 LUNDI 07/10/2024	MARDI 08/10/2024	 MERCREDI 09/10/2024	JEUDI 10/10/2024	 VENDREDI 11/10/2024
Entrées	Salad bar Salat Bar	Salad bar Salat Bar	Salad bar Salat Bar	Salad bar Salat Bar	Salad bar Salat Bar
	- -	Potage du jour mixé Gemischte Suppe des Tages	- -	Potage du jour mixé Gemischte Suppe des Tages	- -
Protéine	 Bœuf sauce à l'origan Rindfleisch mit Oreganosauce	 Emincé de porc geschnittenes Schweine		Poisson blanc grillé et sa sauce Gegrillter weißer Fisch und Soße	Pâtes sauce napolitaine et fromage râpé Nudeln mit neapolitanischer Sauce und geriebenem Käse
Légume	Champignons de Paris Champignons	Brocolis Brokkoli		Julienne de légumes Julienne vom Gemüse	Dés de courge Kürbiswürfel
Féculent	Riz basmati Basmatireis	Pâtes Nudeln		Grains de blé Weizenkörner	- -

Le riz et le quinoa sont Fairtrade  et BIO
L'huile d'olive et le tofu sont BIO

Pour la déclaration des allergènes, veuillez vous référer à l'affiche déclarative journalière accessible en cuisine



Semaine du 14 octobre au 18 octobre 2024

de 1 an à 3 ans

PEU DE SEL, DE SUCRE ET D'ÉPICES FORTES

	LUNDI 14/10/2024	MARDI 15/10/2024	MERCREDI 16/10/2024	 JEUDI 17/10/2024	VENDREDI 18/10/2024
Entrées	Salad bar Salat Bar	Salad bar Salat Bar	Salad bar Salat Bar	Salad bar Salat Bar	Salad bar Salat Bar
	- -	Potage du jour mixé Gemischte Suppe des Tages	- -	- -	Potage du jour mixé Gemischte Suppe des Tages
Protéine	 Porc au paprika Schweinefleisch mit Paprika	 Poulet au jus Hühnchen au jus	 Bœuf sauce brune Rindfleisch mit brauner Sauce	Pâtes sauce crémeuse au butternut, sauge et fromage râpé Nudeln mit cremiger Butternussauce, Salbei und geriebenem Käse	Paëlla aux fruits de mer Paella mit Meeresfrüchten
Légume	Haricots verts Grüne Bohnen	Epinards Spinat	Salsifis Schwarzwurzeln	Courgettes Zucchini	- -
Féculent	Pommes de terre vapeur Gedämpfte Kartoffeln	Fusilli Fusilli	Pommes de terre rôties au four Ofengebratene Kartoffeln	- -	- -

Le riz et le quinoa sont Fairtrade  et BIO
L'huile d'olive et le tofu sont BIO

Pour la déclaration des allergènes, veuillez vous référer à l'affiche déclarative journalière accessible en cuisine



Semaine du 21 octobre au 25 octobre 2024

de 1 an à 3 ans

PEU DE SEL, DE SUCRE ET D'ÉPICES FORTES

	LUNDI 21/10/2024	MARDI 22/10/2024	 MERCREDI 23/10/2024	JEUDI 24/10/2024	 VENDREDI 25/10/2024
Entrées	Salad bar <i>Salat Bar</i>	Salad bar <i>Salat Bar</i>	Salad bar <i>Salat Bar</i>	Salad bar <i>Salat Bar</i>	Salad bar <i>Salat Bar</i>
	Potage du jour mixé <i>Gemischte Suppe des Tages</i>	- -	Potage du jour mixé <i>Gemischte Suppe des Tages</i>	- -	
Protéine	 Porc à la citronnelle <i>Schweinefleisch mit Zitronengras</i>	Pâtes sauce au saumon et brocolis <i>Pasta mit Lachs und Brokkolisauce</i>	 Omelette nature <i>Naturomelett</i>	 Poulet, sauce aux agrumes <i>Hühnchen Zitrusauce</i>	
Légume	Poêlée de légumes asiatiques <i>Gebratenes asiatisches Gemüse</i>	- -	Purée de petits pois <i>Erbsenbrei</i>	Epinards <i>Spinat</i>	
Féculent	Riz <i>Reis</i>	- -	 Pommes de terre sautées <i>Bratkartoffeln</i>	Grains de blé <i>Weizenkörner</i>	

Le riz et le quinoa sont Fairtrade  et BIO
L'huile d'olive et le tofu sont BIO

Pour la déclaration des allergènes, veuillez vous référer à l'affiche déclarative journalière accessible en cuisine



C 4 / S 44

Semaine du 28 octobre au 1 novembre 2024

de 1 an à 3 ans

PEU DE SEL, DE SUCRE ET D'ÉPICES FORTES

	LUNDI 28/10/2024	MARDI 29/10/2024	MERCREDI 30/10/2024	JEUDI 31/10/2024 <i>HAPPY Halloween</i>	VENDREDI 01/11/2024
Entrées	Salad bar Salat Bar	Salad bar Salat Bar	Salad bar Salat Bar	Salad bar Salat Bar	
	- -	Potage du jour mixé Gemischte Suppe des Tages	- -	Potage au potiron Kürbissuppe	
Protéine	 Poulet et son jus Hähnchen und sein Saft	Gratin de légumes Gemüsegratin	Poisson pané au four Paniertes Fisch	Hachis parmentier aux légumes Hachis Parmentier mit Gemüse	
Légume	Courgettes Zucchini	- -	Blancs de poireaux Weißer Lauch	Carottes Möhren	
Féculent	Pâtes complètes Vollkornnudeln	 Pommes de terre nature Salz Kartoffeln	Riz Reis	- -	

Le riz et le quinoa sont Fairtrade  et BIO
L'huile d'olive et le tofu sont BIO

Pour la déclaration des allergènes, veuillez vous référer à l'affiche déclarative journalière accessible en cuisine



C 4 / S 45

semaine du 4 novembre au 8 novembre 2024

de 1 an à 3 ans

PEU DE SEL, DE SUCRE ET D'ÉPICES FORTES

	 LUNDI 04/11/2024	MARDI 05/11/2024	MERCREDI 06/11/2024	JEUDI 07/11/2024	 VENDREDI 08/11/2024
Entrées	Salad bar Salat Bar	Salad bar Salat Bar	Salad bar Salat Bar	Salad bar Salat Bar	Salad bar Salat Bar
	- -	Potage du jour mixé Gemischte Suppe des Tages	Potage du jour mixé Gemischte Suppe des Tages	- -	- -
Protéine	Curry de pois chiches Kichererbsen-Curry	 Bœuf au paprika Rindfleisch mit Paprika	 Porc sauce moutarde douce Schweinefleisch mit süßer Senfsauce	Poisson blanc sauce tomate Weißfisch mit Tomatensauce	Clafouti à la citrouille, persil et parmesan Clafouti mit Kürbis, Petersilie und Parmesan
Légume	Chou-fleur Blumenkohl	 Duo de panais et carotte Pastinaken-Karotten-Duo	Champignons Champignons	Epinards Spinat	Betteraves Rote Bete
Féculent	Riz basmati Basmatireis	Pâtes Nudeln	Polenta Polenta	 Purée de pomme de terre Kartoffelbrei	- -

Le riz et le quinoa sont Fairtrade  et BIO
L'huile d'olive et le tofu sont BIO

Pour la déclaration des allergènes, veuillez vous référer à l'affiche déclarative journalière accessible en cuisine



C 4 / S 46

Semaine du 11 novembre au 15 novembre 2024

de 1 an à 3 ans

PEU DE SEL, DE SUCRE ET D'ÉPICES FORTES

	LUNDI 11/11/2024	MARDI 12/11/2024	 MERCREDI 13/11/2024	JEUDI 14/11/2024	VENDREDI 15/11/2024
Entrées	Salad bar Salat Bar	Salad bar Salat Bar	Salad bar Salat Bar	Salad bar Salat Bar	Salad bar Salat Bar
	Potage du jour mixé Gemischte Suppe des Tages	Potage du jour mixé Gemischte Suppe des Tages	- -	Potage du jour mixé Gemischte Suppe des Tages	- -
Protéine	 Bœuf aux oignons Rindfleisch mit Zwiebeln	Poulet tikka massala Hühnchen-Tikka-Masala 	 Gratin de pommes de terre au reblochon Kartoffelgratin mit Reblochon	 Porc aux herbes Schweinefleisch mit Kräutern	Poisson en croûte d'herbes Fisch in Kräuterkruste
Légume	 Carottes Möhren	Epinards Spinat	Brocolis Brokkoli	Potimarron Kürbis	Haricots verts Grüne Bohnen
Féculent	 Pommes de terre vapeur Gedämpfte Kartoffeln	Riz complet Naturreis	- -	Pâtes Nudeln	Quinoa Quinoa

Le riz et le quinoa sont Fairtrade  et BIO
L'huile d'olive et le tofu sont BIO

Pour la déclaration des allergènes, veuillez vous référer à l'affiche déclarative journalière accessible en cuisine



C 4 / S 47

Semaine du 18 novembre au 22 novembre 2024

de 1 an à 3 ans

PEU DE SEL, DE SUCRE ET D'ÉPICES FORTES

	LUNDI 18/11/2024	 MARDI 19/11/2024	MERCREDI 20/11/2024	 JEUDI 21/11/2024	 VENDREDI 22/11/2024
Entrées	Salad bar <i>Salat Bar</i>	Salad bar <i>Salat Bar</i>	Salad bar <i>Salat Bar</i>	Salad bar <i>Salat Bar</i>	Salad bar <i>Salat Bar</i>
	- -	- -	Potage du jour mixé <i>Gemischte Suppe des Tages</i>	- -	
Protéine	 Cordon bleu de volaille <i>Geflügel Cordon Bleu</i>	Omelette <i>Omelette</i>	Saumon grillé <i>Gegrilltes Lachs</i>	Boulettes de pois chiches <i>Kichererbsen-Bällchen</i>	
Légume	Purée de petits pois <i>Erbsenbrei</i>	Betterave <i>Rote Bete</i>	Haricots beurre <i>Butterbohnen</i>	Légumes couscous (carottes, navets, potiron) <i>Gemüse Couscous (Möhren, Speiserübe, Kürbis)</i>	
Féculent	Pâtes complètes <i>Vollkornnudeln</i>	Pommes de terre vapeur <i>Gedämpfte Kartoffeln</i>	Riz <i>Reis</i>	Semoule <i>Grieß</i>	

Le riz et le quinoa sont Fairtrade  et BIO
L'huile d'olive et le tofu sont BIO

Pour la déclaration des allergènes, veuillez vous référer à l'affiche déclarative journalière accessible en cuisine



C 4 / S 48

maine du 25 novembre au 29 novembre 2024

de 1 an à 3 ans

PEU DE SEL, DE SUCRE ET D'ÉPICES FORTES

	 LUNDI 25/11/2024	MARDI 26/11/2024	MERCREDI 27/11/2024	JEUDI 28/11/2024	 VENDREDI 29/11/2024
Entrées	Salad bar Salat Bar	Salad bar Salat Bar	Salad bar Salat Bar	Salad bar Salat Bar	Salad bar Salat Bar
	- -	Potage du jour mixé Gemischte Suppe des Tages	- -	- -	
Protéine	Chili végétarien aux haricots rouges Vegetarisches Chili mit roten Bohnen	Flammenkuche au thon Thunfisch Flammenküche	 Jeune bovin au citron Jungvieh mit Zitrone	 Boulettes de bœuf Rinderfleischbällchen	
Légume	- -	Haricots verts Grüne Bohnen	Chou romanesco Romanesco-Kohl	 Carottes Möhren	
Féculent	Riz Reis	- -	Patates douces au four Gebackene Süßkartoffeln	Pâtes Nudeln	

Le riz et le quinoa sont Fairtrade  et BIO
L'huile d'olive et le tofu sont BIO

Pour la déclaration des allergènes, veuillez vous référer à l'affiche déclarative journalière accessible en cuisine



emaine du 2 décembre au 6 décembre 2024

de 1 an à 3 ans

PEU DE SEL, DE SUCRE ET D'ÉPICES FORTES

	LUNDI 02/12/2024	MARDI 03/12/2024	 MERCREDI 04/12/2024	JEUDI 05/12/2024	 VENDREDI 06/12/2024 
Entrées	Salad bar <i>Salat Bar</i>	Salad bar <i>Salat Bar</i>	Salad bar <i>Salat Bar</i>	Salad bar <i>Salat Bar</i>	Salad bar <i>Salat Bar</i>
	- -	Potage du jour mixé <i>Gemischte Suppe des Tages</i>	- -	Potage du jour mixé <i>Gemischte Suppe des Tages</i>	
Protéine	 Bœuf sauce au thym <i>Rindfleisch mit Thymiansauce</i>	 Carré de porc <i>Schweinekarree</i>	 Œufs durs sauce aurore <i>Hartgekochte Eier mit Aurora-Sauce</i>	Poisson blanc grillé <i>Gegrillter Weißfisch</i>	
Légume	Champignons de Paris <i>Champignons</i>	Légumes de saison <i>Gemüse der Saison</i>	Brocolis <i>Brokkoli</i>	Julienne de légumes <i>Julienne vom Gemüse</i>	
Féculent	Riz basmati <i>Basmatireis</i>	Pommes de terre persillées <i>Petersilien-Kartoffeln</i>	Penne <i>Penne</i>	Grains de blé <i>Weizenkörner</i>	
					

Le riz et le quinoa sont Fairtrade  et BIO
L'huile d'olive et le tofu sont BIO

Pour la déclaration des allergènes, veuillez vous référer à l'affiche déclarative journalière accessible en cuisine



semaine du 9 décembre au 13 décembre 2024

de 1 an à 3 ans

PEU DE SEL, DE SUCRE ET D'ÉPICES FORTES

	LUNDI 09/12/2024	MARDI 10/12/2024	 MERCREDI 11/12/2024	 JEUDI 12/12/2024	 VENDREDI 13/12/2024
Entrées	Salad bar Salat Bar	Salad bar Salat Bar	Salad bar Salat Bar	Salad bar Salat Bar	Salad bar Salat Bar
	- -	Potage du jour mixé Gemischte Suppe des Tages	- -	- -	Potage du jour mixé Gemischte Suppe des Tages
Protéine	 Porc au paprika Schweinefleisch mit Paprika	 Poulet au jus Hühnchen au jus	 Bœuf sauce brune Rindfleisch mit brauner Sauce	Pâtes sauce crémeuse au butternut, sauge et fromage râpé Nudeln mit cremiger Butternussauce, Salbei und geriebenem Käse	Gratin de poisson Fisch überbacken
Légume	 Carottes Möhren	Panais rôti au miel Geröstete Pastinaken mit Honig	Haricots verts Grüne Bohnen	Champignons Champignons	Fondue de poireaux Lauchfondue
Féculent	 Pommes de terre vapeur Gedämpfte Kartoffeln	Boulgour Bulgur	 Gratin de pommes de terre Kartoffelgratin	- -	Riz Reis

Le riz et le quinoa sont Fairtrade  et BIO
L'huile d'olive et le tofu sont BIO

Pour la déclaration des allergènes, veuillez vous référer à l'affiche déclarative journalière accessible en cuisine



C 4 / S 51

maine du 16 décembre au 20 décembre 2024

de 1 an à 3 ans

PEU DE SEL, DE SUCRE ET D'ÉPICES FORTES

	LUNDI 16/12/2024	MARDI 17/12/2024	MERCREDI 18/12/2024	JEUDI 19/12/2024	VENREDI 20/12/2024
Entrées	Salad bar Salat Bar	Salad bar Salat Bar	Salad bar Salat Bar	Salad bar Salat Bar	Salad bar Salat Bar
	Potage du jour mixé Gemischte Suppe des Tages	Potage du jour mixé Gemischte Suppe des Tages	- -	- -	
Protéine	 Porc à la citronnelle Schweinefleisch mit Zitronengras	Pâtes sauce au saumon et brocolis Pasta mit Lachs und Brokkolisauce	 Ballotine de volaille farcie Gefüllte Geflügel-Ballotine	 Omelette nature Naturomelett	
Légume	Purée de légumes Gemüsepüree	- -	 Carottes Möhren	Purée de petits pois Erbsenbrei	
Féculent	Riz Reis	- -	Grains de blé Weizenkörner	 Pommes de terre sautées Bratkartoffeln	

Le riz et le quinoa sont Fairtrade  et BIO
L'huile d'olive et le tofu sont BIO

Pour la déclaration des allergènes, veuillez vous référer à l'affiche déclarative journalière accessible en cuisine

